

SUBIECTUL III

(30 de puncte)

Alcătuieți un eseu în care veți valorifica textul bilingv de mai jos pentru a comenta principalele aspecte ale liricii horatienne.

Puncte de reper în redactarea eseului:

- alegerea unui titlu adecvat (în latină sau în română)
- specificul liricii horatienne, ilustrat de textul propus – **interpretarea poeziei**: temă, motive, cuvinte-cheie, semnificația fântânii (izvorului) și a sărbătorii, actul creației, rolul artei etc.
- identificarea a cel puțin două elemente stilistice relevante și comentarea rolului lor în construcția textului poetic

O fons Bandusiae splendidior vitro,
dulci digne mero non sine floribus,
cras donaberis haedo,
cui frons turgida cornibus

*Bandusie limpede cum e cristalul,
tu, apă-nchinată cu flori și vin dulce
eu mâine o să-ți dăruiesc un ied,
cu fruntea umflată de coarne*

primis et venerem et proelia destinat;
frustra: nam gelidos inficiet tibi
rubro sanguine rivos
lascivi suboles gregis.

*vestindu-i de-acum amoroasele lupte;
zadarnic: odrasla zburdalnicei turme
cu sângele ei va-nroși
izvorul tău rece ca gheața.*

Te flagrantis atrox hora Caniculae
nescit tangere, tu frigus amabile
fessis vomere tauris
praebes et pecori vago.

*Pe tine-a Caniculei arșiță cruntă
nu știe-a te-atinge: răcoare plăcută
dai boilor celor trudiți
și turmei ce paște răzleață.*

Fies nobilium tu quoque fontium,
me dicente cavis impositam ilicem
saxis, unde loquaces
lymphae desiliunt tuae.
(Carmina, III,13)

*Și tu-ntre fântânile cele vestite
vei fi, de-oi cânta cel stejar de deasupra
grotei din care mereu
în șopot curg apele tale.*

N. B. 1. Ordinea integrării cerințelor în cuprinsul eseului este la alegere (tratarea lor este însă obligatorie). Eseul poate conține și alte elemente, cu condiția respectării cerinței de bază și a evidențierii legăturii lor cu textul dat.

2. Se punctează atât **conținutul (18 puncte)**, cât și **redactarea (12 puncte)**.
